



Eu me alegrarei e regozijarei na tua benignidade, pois consideraste a minha aflicção: conhecestes a minha alma nas angustias.

וְלֹא	הִסְגַּרְתִּי	בְּיַד־	אֹיֵב	הֵעַמְדַתְ	בְּמָרְתָב	רַגְלֵי:	8
E-não	entregaste-me	na-mão-de	inimigo	fizeste-estar	em-lugar-amplo	meus-pés	
<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H5462</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H0341</a>	<a href="#">H5975</a>	<a href="#">H4800</a>	<a href="#">H7272</a>	

E não me entregaste nas mãos do inimigo; pozeste os meus pés n'um lugar espaçoso.

עֵינַי	בְּכַעַס	עָשְׂשָׂה	לִי	צָרָה	כִּי	יְהוָה	חַנּוּנִי	9
meu-olho	de-ira	consumiu-se	para-mim	angústia	pois	ó-SENHOR	Tem-piedade-de-mim	
		<a href="#">H6244</a>				<a href="#">H3068</a>		
						וּבִטְנִי:	נַפְשִׁי	
						e-meu-ventre	minha-alma	
						<a href="#">H0990</a>	<a href="#">H5315</a>	

Tem misericórdia de mim, ó Senhor, porque estou angustiado: consumidos estão de tristeza os meus olhos, a minha alma e o meu ventre.

כִּי	כָלוּ	בְּגֹזֶן	חַיִּי	וּשְׁנוֹתַי	בְּאַנְחָה	כָּשַׁל	10
Pois	consumiram-se	em-tristeza	minha-vida	e-meus-anos	em-gemido	fraquejou	
	<a href="#">H3615</a>	<a href="#">H3015</a>		<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H0585</a>	<a href="#">H3782</a>	
	בְּעוֹנִי	כַחַי	וְעֲצָמַי	עָשְׂשׂוּ:			
	por-minha-iniuidade	minha-força	e-meus-ossos	definham			
	<a href="#">H5771</a>		<a href="#">H6106</a>	<a href="#">H6244</a>			

Porque a minha vida está gasta de tristeza, e os meus anos de suspiros; a minha força descae por causa da minha iniuidade, e os meus ossos se consomem.

מִכָּל־	צָרָרִי	הִיָּתִי	חֲרָפָה	וְלִשְׁכְּנֵי	מְאֹד	וּפְחָד	11
De-todos	meus-adversarios	tornei-me	oprobrio	e-para-meus-vizinhos	muito	e-pavor	
<a href="#">H3605</a>		<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H2781</a>	<a href="#">H7934</a>	<a href="#">H3966</a>	<a href="#">H6343</a>	
	לְמֵי־עֵי	רָאִי	בַחֹיֵץ	נִדְדוּ	מִמֶּנִּי:		
	para-meus-conhecidos	os-que-me-veem	na-rua	fogem	de-mim		
	<a href="#">H3045</a>	<a href="#">H7200</a>	<a href="#">H2351</a>	<a href="#">H5074</a>			

Fui opprobrio entre todos os meus inimigos, até entre os meus visinhos, e horror para os meus conhecidos: os que me viam na rua fugiam de mim.

נִשְׁכַּחְתִּי	כָּמֹת	מִלֵּב	הִיָּתִי	כְּכֶלִי	אֲבָד:	12
Fui-esquecido	como-morto	do-coração	tornei-me	como-vaso	perdido	
<a href="#">H7911</a>	<a href="#">H4191</a>		<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H3627</a>	<a href="#">H0006</a>	

Estou esquecido no coração d'elles, como um morto; sou como um vaso quebrado.

כִּי	וּשְׁמַעְתִּי	דַּבַּת	רַבִּים	מִנּוֹר	מִסָּבִיב	בְּהִוָּסְדָם	יַחַד	עָלַי	13
Pois	ouvi	a-calnia-de	muitos	terror	ao-redor	em-seu-consultar	juntos	contra-mim	
	<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H1681</a>		<a href="#">H4032</a>	<a href="#">H5439</a>	<a href="#">H3245</a>			
	נַפְשִׁי	זָמְמוּ:	לְקַחַת						
	minha-alma	tramaram	tomar						
	<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H2161</a>	<a href="#">H3947</a>						

Pois ouvi a murmuração de muitos, temor havia ao redor; enquanto juntamente consultavam contra mim, intentaram tirar-me a vida.

וְאָנִי	עָלֶיךָ	בְּטַחְתִּי	יְהוָה	אָמַרְתִּי	אֵלָי	אַתָּה:	14
Mas-eu	em-ti	confiei	ó-SENHOR	disse	meu-Deus	és-tu	
<a href="#">H0589</a>		<a href="#">H0982</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H0430</a>		

Mas eu confiei em ti, Senhor: e disse: Tu és o meu Deus.

וּמְרֹדְפָי׃      אֹיְבֵי      מִיַּד-      הַצִּילָנִי      עֲתָתִי      בְּיָדְךָ      15  
e-de-meus-perseguidores    meus-inimigos    da-mão-de    salva-me    meus-tempos    Em-tua-mão  
[H7291](#)      [H0341](#)      [H3027](#)      [H5337](#)      [H6256](#)      [H3027](#)

Os meus tempos estão nas tuas mãos: livra-me das mãos dos meus inimigos e dos que me perseguem.

בְּחַסְדֶּךָ׃      הוֹשִׁיעֵנִי      עַבְדְּךָ      עַל-      פָּנֶיךָ      הָאֵירָה      16  
em-tua-benignidade    salva-me    teu-servo    sobre    tua-face    Faze-resplandecer  
[H3467](#)      [H5650](#)      [H5650](#)      [H6440](#)      [H0215](#)

Faze resplandecer o teu rosto sobre o teu servo: salva-me por tuas misericórdias.

רְשָׁעִים      יִבְשׁוּ׃      קְרָאתֶיךָ      כִּי      אֲבוֹשָׁה      אֶל-      יְהוָה      17  
os-ímpios    sejam-envergonhados    clamei-a-ti    pois    seja-eu-envergonhado    não    Ó-SENHOR  
[H7563](#)      [H0954](#)      [H7121](#)      [H0954](#)      [H0408](#)      [H3068](#)  
יְדָמוּ׃      לְשֵׂאוֹל׃      17  
para-o-Seol    emudeçam  
[H7585](#)

Não me deixes confundido, Senhor, porque te tenho invocado: deixa confundidos os ímpios, e emmudeçam na sepultura.

בְּנִאֲוָה      עֲתָק      צְדִיק      עַל-      הַדְּבָרוֹת      שִׁקָּר      שִׁפְתָי      תִּמְאַלְמְנָה      18  
com-soberba    duramente    o-justo    contra    os-que-falam    mentira    lábios-de    Emudeçam  
[H1346](#)      [H6277](#)      [H6662](#)      [H1696](#)      [H8267](#)      [H8193](#)      [H0481](#)  
וְבוֹז׃      18  
e-desprezo  
[H0937](#)

Emmudeçam os lábios mentirosos que fallam coisas más com soberba e desprezo contra o justo.

פָּעַלְתָּ      לִירְאֵיךָ      צָפַנְתָּ      אֲשֶׁר-      טוֹבָהּ      רַב-      מָה      19  
fizeste    para-os-que-te-temem    guardaste    que    é-tua-bondade    grande    Quão  
[H6466](#)      [H3373](#)      [H6845](#)      [H2898](#)      [H4100](#)  
אָדָם׃      בְּנֵי      נֶגֶד      בְּךָ      לַחֲסִים      19  
homem    filhos-de    diante-de    em-ti    para-os-que-se-refugiam  
[H0120](#)      [H5048](#)      [H2620](#)

Oh! quão grande é a tua bondade, que guardaste para os que te temem! a qual obraste para aquelles que em ti confiam na presença dos filhos dos homens!

תִּצְפְּנֵם      אִישׁ      מִרְכָּסָי      פָּנֶיךָ      בְּסִתְרָה      וּתְסַתֵּרֵם      20  
tu-os-guardas    homem    das-conspirações-de    tua-face    no-abrigo-de    Tu-os-escondes  
[H6845](#)      [H0376](#)      [H7407](#)      [H6440](#)      [H5641](#)  
לְשׁוֹנוֹת׃      מִרְיָב      בְּסֻכָּה      20  
línguas    de-contenda-de    em-tenda  
[H3956](#)      [H7379](#)      [H5521](#)

Tu os esconderás, no secreto da tua presença, dos desaforos dos homens: encobril-os-has em um pavilhão da contenda das línguas.

בְּעִיר	לִי	חֶסֶדּוֹ	הַפְּלִיאָה	כִּי	יְהוָה	בְּרוּךְ	21
em-cidade	para-mim	sua-benignidade	maravilhosa-fez	pois	seja-o-SENHOR	Bendito	
			<a href="#">H6381</a>		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H1288</a>	

מְצוּר:  
cercada  
[H4692](#)

Bemdito seja o Senhor, pois fez maravilhosa a sua misericórdia para comigo em cidade segura.

שָׁמַעַתְּ	אָכֵן	עֵינֶיךָ	מִנֶּנְדָה	נִגְרַזְתִּי	בְּחַפְזִי	אָמַרְתִּי	וַאֲנִי	22
ouviste	contudo	teus-olhos	de-diante-de	fui-cortado	em-minha-pressa	disse	E-eu	
<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H0403</a>		<a href="#">H5048</a>	<a href="#">H1629</a>	<a href="#">H2648</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H0589</a>	

אֵלַיךְ:	בְּשׁוּעֵי	תַּחֲנוּנָי	קוֹל
a-ti	quando-clamei	minhas-súplicas	a-voz-de
<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H7768</a>	<a href="#">H8469</a>	

Pois eu dizia na minha pressa: Estou cortado de diante dos teus olhos; não obstante, tu ouviste a voz das minhas supplicas, quando eu a ti clamei.

עַל-	וּמִשְׁלָם	יְהוָה	נֹצֵר	אֱמוּנִים	חֲסִידָיו	כָּל-	יְהוָה	אֶת-	אֲהַבּוּ	23
com	e-retribui	o-SENHOR	guarda	os-fiéis	seus-santos	todos	SENHOR	o	Amai	
		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5341</a>	<a href="#">H0539</a>	<a href="#">H2623</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0157</a>	

נְאוּהָ:	עֲשֵׂה	יִתֵּר
soberba	ao-que-pratica	abundância
<a href="#">H1346</a>		

Amae ao Senhor, vós todos que sois seus sanctos; porque o Senhor guarda os fieis e retribue com abundancia ao que usa de soberba.

לִיהוָה:	הַמְּיַחֲלִים	כָּל-	לְבַבְכֶם	וַיִּצְמַח	חֲזָקֵי	24
no-SENHOR	os-que-esperam	todos	vosso-coração	e-fortalece-se	Sede-fortes	
<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H3176</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H3824</a>	<a href="#">H0553</a>	<a href="#">H2388</a>	

Esforçae-vos, e elle fortalecerá o vosso coração, vós todos que esperaes no Senhor.